

WIE WAR DAS?

Das Fanal für die Demokratie

Von BERHARD NITSCHKE
Wann im Mai bei seinem Besuch in der Bundesrepublik Deutschland...

Am 27. Mai 1832 versammelte sich vor der Ruine der aus dem 11. Jahrhundert stammenden Burg oberhalb von Neustadt eine Volksmenge von angeblich 30 000 Personen...

Das gerade das Dorf Hambach und seine Burg die übrigen der brandenburgische Markgraf Albrecht 1552 auf einen Raubzug zur Ruine gemacht hatte...

Von ihnen kam auch ein Großteil der insgesamt 19 überlieferten Reden, die an jenem 27. Mai 1832 vor dem Hambacher Schloß gehalten wurden...

Zum 150. Jahrestag des denkwürdigen Festes ließ das Land Rheinland-Pfalz das Schloß für acht Millionen Mark restaurieren...



Anti-Atom-Protest als makabrer Klamauk: Enthüllung eines Pronger-Gedenksteins in Trebel! FOTO: AP

Aus dem Protest gegen die Sache wird eine Jagd auf Personen

Der Protest der Atomkraft-Gegner wird immer mehr personalisiert. Geblasen wird zur Psycho-Treibjagd auf mißliebige Politiker, auf „noch lebende Personen“.

Von DETLEV AHLERS
So stand im Programm: „Kantelberg, Bürgermeister von Gorken: Ein typisches Beispiel, wie ein an sich biederer Landwirt von der Atom-Mafia umgedreht werden konnte...“

Oder: „Hans Borchardt, Samtgemündedirektor in Gortow: Er wäre ohne ständige Zufüsse aus Schmiergeldern und Wohlverhaltensprämien schon längst zum Offenbarungseid seiner „Kommunalpolitik“ gezwungen...“

Drei Zitate aus dem Programm einer Rundfahrt, die die Atomkraftgegner im Landkreis Lichow-Dannenberg am Sonntag mit zehn Bussen und etwa 500 Demonstranten machten...

Psychologische Kampfführung könnte man diese Art von Rundfahrt nennen, die eine der Höhepunkte der „Aktionstage Wendland“ waren...

umstrittenen Zwischen- und Endlagers für radioaktiven Müll kamen. Verteilt wurde die Broschüre bei Abfahrt der Busse von Mitgliedern der Bürgerinitiative Umweltschutz Lichow-Dannenberg (BI)...

Der erste psychologisch-kämpferische Teil der Aktionstage war am Samstag nachmittag die Enthüllung eines Steins im Garten der „Trebeler Bauernstuben“.

Es herrschte in den Bauernstuben, die logistische Zentrum und Treffpunkt der Demonstranten waren, eine durchaus heimelige Atmosphäre...

Die Klammer, die alle umfaßte, war das gemeinsame Feindbild. Zur Durchsetzung ihres Zieles - Verbindung des atomaren Lagers - ist der Bürgerinitiative, da alle legalen Wege inzwischen nicht mehr weiterführen...

Bündnispartner der BI sind unter anderem das als militant einzuschätzende „Göttinger Aktionskomitee gegen Atomkraft“...

Hans Kempmann, Sprecher der Bürgerinitiative, meinte dazu gegenüber der WELT, die Adressen, wie auch die von der BI veröffentlichten, seien jedermann in den Telefonbüchern frei zugänglich...

Zwar gebe es - dies ist auch die Argumentation der niedersächsischen Grünen - unterschiedliche Methoden des Widerstands, doch man lasse sich nicht durch eine „Kriminalisierungswelle auseinanderdividieren“...

Auf einem Tisch voller Flugblätter in den „Trebeler Bauernstuben“ lag bereits ein Programmwurf für das nächste Ziel der reisenden Protestler: der Weltwirtschaftsgipfel in Bonn.

Der schlaue Oskar sagt wir, wenn er ich meint

Als Gastantor der WELT macht sich der ehemalige Bundestagsabgeordnete Professor Ulrich Lohmar Gedanken über seinen Parteifreund, den SPD-Politiker und Spitzenkandidaten seiner Partei im Saarland, Oskar Lafontaine.

Von ULRICH LOHMAR

Oskar Lafontaine will nicht nur saarländischer Ministerpräsident werden, sondern offenbar auch einer der nächsten Führer der deutschen Sozialdemokraten. Da er von Politik etwas versteht, sagt er das nicht, aber er verhält sich so...

Man kann mit ihm darin einig sein, daß jede Erneuerung der Politik in den Köpfen der Menschen beginnen und dort Wurzeln schlagen muß. Und da er seinen eigenen Kopf dazu benutzt hat, wäre es schön gewesen, das auch so zu sagen...

Dieser Umschlag des „Ich“ in das „Wir“ finde ich eigentlich ein wenig anmaßend: Entweder sind Argumente dazu angeht, auch andere zu überzeugen, dann braucht man sie nicht in die „Wir“-Form zu setzen...

Genauso verfährt der Oberbürgermeister der schönen Stadt Saarbrücken mit anderen Worten: Er spricht nicht von diesen oder jenen Menschen, sondern von der Menschheit...

Dem schlaue Oskar entgeht dabei, daß seine oft plausiblen sachlichen Argumente für eine neue Politik auf diese Weise unscharf werden...

zelle Menschen richtet, sondern an Kollektive, von denen er dann ein im ganzen zustimmendes Votum zu seiner Strategie erwartet...

Das sprachliche Pendant des „Wir“ ist das andere Lieblingswort Oskars: „gesamt“. Er verwendet es von vermeintlich „gesamtgeschichtlichen“ Zusammenhängen bis zu „gesamtsociologischen“ Forderungen...

In Wirklichkeit ist die Flucht Lafontaines in das „Gesamt“ ein Ausweichen in eine Art Sprachmystik: Da wir in einer arbeitsteiligen Gesellschaft des Wissens und Könnens leben, in der niemand mehr in der Lage ist, alles vorhandene Wissen und alle Fertigkeiten auch nur zu überschauen...

Man kann auf diese Weise zwar den eigenen Argumentationshaushalt harmonisieren, aber das ändert nichts an der Tatsache, daß die Teilarbeitsteiligen Wissens und Könnens ausdrückt, sondern weniger.

Der Sozialingenieur Oskar Lafontaine kommt denn auch immer dann ins Schwimmen, wenn er dazu ansetzt, neue „Utopien“ konkret zu skizzieren: Mehr als Schlagworte treten dabei nicht zutage: „Umwertung innerhalb des Staatshaushalts“...

Ich bin mit Lafontaine einer Meinung, daß wir alle, aber im Kern jeder für sich, nach Wegen Ausschau halten müssen, die uns mehr Selbstverwirklichung und ein erfülltes Leben erlauben...

So ist es nicht verwunderlich, wenn er die politischen Taten auch seiner sozialdemokratischen Altvordere ein wenig barsch abtut. Das

Godesberger Programm, befindet er, sei so etwas wie eine zeitbedingte Antwort auf die Probleme von damals gewesen, und nach dem Wirtschaftswunder hätten wir damals erlebt, daß „eine satte Wohlstandsmaterialität allenthalben vorgeherrschte habe“...

Man könnte versucht sein, dies die Arroganz der Vierzigjährigen zu nennen. Doch da diese Generation genauso unterschiedlich empfindet und denkt wie die Menschen vor ihnen...



Oskar Lafontaine: Ein Politiker, der sich hohe Ziele gesteckt hat. FOTO: FERDI HARTUNG

det den Grünen, daß sie bei sich und für sich eine Heimat in einer neuen politischen Kultur gefunden hätten. Ich kann diesem Bedauern nicht folgen...

Nein, Heimat kann der Mensch nicht in einer politischen Partei finden. Parteien verfolgen reale Ziele, verbindet auch reale Utopien, sie verbinden Menschen mit gemeinsamen Überzeugungen und Interessen...

Advertisement for Eurocard featuring a large graphic of a credit card with the number 15 694 and the text 'NORTHWEST TERRITORIES CANADA N.W.T. 84 1983'. The card is set against a background of a map of Canada.

MIT EINER EUROCARD BEKOMMT MAN SELBST IM HOHEN NORDEN KEINE KALTEN FÜSSE.

Durch die Zusammenarbeit mit Amerika's Master-Card und Access, einer der englischen Top-Cards, bietet Ihnen EUROCARD weltweit über 3,4 Millionen Vertragspartner...



EUROCARD. WORLDWIDE CREDIT - MADE IN GERMANY. Ein Service der deutschen Banken und Sparkassen.

NOTIZEN

Vier Planeten entdeckt

Düsseldorf (AP) - Durch einen Zufall hat der Astronom Martin Hoffmann auf alten Fotoplaten der Außenstelle der Bonner Universitäts-Sternwarte in der Eifel vier bislang unbekannte Kleinplaneten entdeckt.

Abgasarme Flugzeuge?

München (gur) - Der bayerische Umweltminister Alfred Dick sieht keinen "Regelungsbedarf" für weitere emissionsbegrenzende Vorschriften im Luftverkehr.

Tiefgefrorene Zwillinge

Melbourne (dpa) - Zwillinge, die aus tiefgefrorenen Embryonen stammen, sind jetzt erstmals in Melbourne geboren worden.

Sturmholz aufarbeiten

Frankfurt (dg) - Die Schutzgemeinschaft Deutscher Wald hat die Aufarbeitung der schweren Windwürfe aus den Novemberstürmen des vergangenen Jahres angeht.

50 Jahre gesetzlicher Naturschutz in Deutschland - doch nur rund ein Prozent der Fläche des Bundesgebietes steht unter Naturschutz.

se noch zehn Prozent der Landschaft als schutzwürdig angesehen. Die bisherigen Ergebnisse stellen die Fachleute nicht zufrieden.

dem heute neue Konzepte für den Schutz der Arten und der Biotope. Ein Gedanke dazu könnte die "Vernetzung" der vielen kleinen Schutzgebiete sein.

Naturschützer wollen die einzelnen Biotope durch "Korridore" zu einem Netz verbinden

Von ALBERT SCHMIDT

Als 1935 das Reichsnaturschutzgesetz in Kraft trat, lag seine große Leistung in der erstmals per Gesetz geschaffenen Möglichkeit, Naturschutzgebiete, Naturdenkmale und Landschaftsschutzgebiete auszuweisen zu können.

nur in seltenen Fällen durch wechselseitige Lebensraumbeliehungen miteinander verbunden. Das Prinzip der Vernetzung von Lebensräumen unterschiedlicher Größe, Struktur und Ausprägung wurde weitgehend außer acht gelassen.

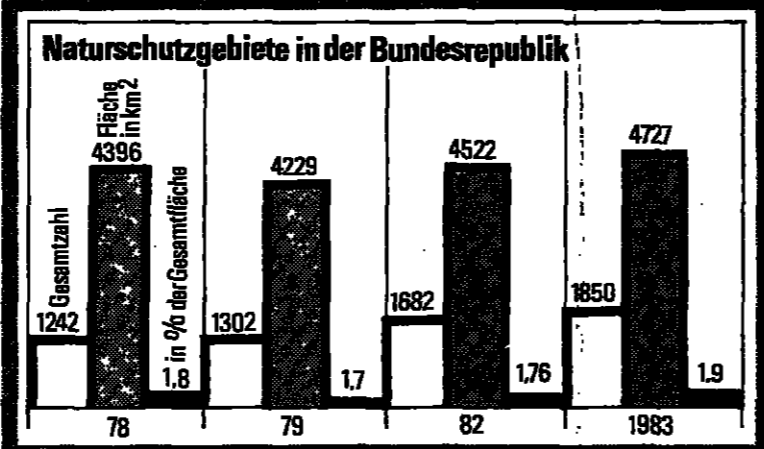
ehrenamtlichen und behördlichen Naturschutz abgeschlossen werden konnte, ergeben, daß noch etwa zehn Prozent der Landesfläche als schutzwürdig anzusehen sind.

mehr ausreichenden Minimalareale für bestimmte Tier- und Pflanzenarten zu größeren Lebensräumen zusammengefaßt werden können.

Der Gedanke der Biotopverbundsysteme beginnt sich nur langsam durchzusetzen. In einigen Bundesländern werden gegenwärtig erste Erfahrungen gesammelt.

So haben sich im Kreis Höxter auf Veranlassung des Ministers für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten die höhere Landschaftsbehörde des Regierungspräsidenten in Detmold, der Kreis, die Landesanstalt für Ökologie, das Amt für Agrarordnung sowie die betroffenen Behörden und Verbände von Land- und Forstwirtschaft dafür eigens in einem Arbeitskreis zusammengeschlossen.

So hat zum Beispiel die Biotopkartierung in Nordrhein-Westfalen, die im ersten Durchgang 1984 in einer gemeinsamen Aktion zwischen dem



Nicht einmal zwei Prozent der Fläche des Bundesgebietes stehen unter Naturschutz. Die Schutzgebiete in der Nord- und Ostsee (2165 qkm) machen fast die Hälfte des Gesamtschutzgebietes aus.

Albert Schmidt ist Präsident der Landesanstalt für Ökologie, Landschaftsentwicklung und Forstplanung Nordrhein-Westfalen in Recklinghausen.

Droht jetzt Gefahr aus dem Grundwasser?

Führender Toxikologe zu den Arsenfunden in Hamburg

Die Hamburger Arsenfunde haben eine breite Öffentlichkeit in der Bundesrepublik aufgeschreckt. Wie berichtet, wurden in der Umgebung einer Kupferhütte bei Bodenuntersuchungen Werte bis zu 918 Milligramm pro Kilogramm Erde ermittelt - ein Teufel davon, so war in einigen Berichten zu lesen, würde für ein Kind schon tödlich sein.

schaffenheit in unterschiedlicher Weise gebunden. So bänden beispielsweise lehmige Böden das Element weit besser als sandiger oder nur leicht lehmiger Untergrund.

Unsinnt, meint dazu der Düsseldorfer Toxikologe Friedrich Karl Ohnesorge, der zu den führenden Spezialisten für Arsenvergiftungen in der Bundesrepublik zählt; diese Dosis sei zu klein. Außerdem sei für die Giftigkeit immer entscheidend, so Ohnesorge, in einem Gespräch mit der WELT, in welchen Verbindungen das Halbmilieu auftrete. In seiner reinen Form könne Arsen sogar als weitgehend ungiftig gelten.

Durch Regen könne Arsen aus sandigen Böden außerdem auch ins Grundwasser gelangen. In der Nähe der Norddeutschen Affinerie in Hamburg, die als Verursacher der Verseuchung gilt, wurden tatsächlich auch bereits Werte von 23 Milligramm pro Liter im Grundwasser gemessen. Der Grenzwert für Rohwasser, das zur Trinkwassergewinnung verwendet wird, liegt nach einer EG-Richtlinie aber bereits bei 0,1 Milligramm pro Liter. Das bedeutet: Der Grenzwert ist um das 230fache überschritten!

Selbst bei dem hochgiftigen Arsenik (chemisch: Arsenitoxid) gibt es laut Ohnesorge keine zuverlässigen Angaben über die tödliche Dosis. Das auch in der Literatur vielfach als Morgift beschrieben und oft mit dem Element Arsen verwechselte weiße Pulver kann schon bei Mengen zwischen 70 und 180 Milligramm im Magen eines Erwachsenen zum Tode führen. Andererseits, so Ohnesorge, könne der Mensch bei regelmäßiger Einnahme kleiner Dosen aber auch eine Gesamtdosis von 500 Milligramm überleben.

Krebserregende Wirkung Besondere Bedeutung mißt Ohnesorge der krebserregenden Wirkung des Arsens zu. Dabei spiele es keine Rolle, ob das Halbmilieu mit dem Trinkwasser oder der Nahrung aufgenommen oder als Staubteilchen mit der Luft eingeatmet werde. So könnten sich bei Arbeitern, die über Jahrzehnte mit Arsen zu tun haben, bei der Inhalation kleinste Partikel in den Lungenalveolen festsetzen und Krebs erzeugen. Für die kanzerogene Wirkung von Arsen gebe es bisher auch keinen Grenzwert im Sinne der Maximalen Arbeitsplatzkonzentration (MAK-Wert), weil schon geringste Mengen als nicht mehr unbedenklich angesehen würden.

Vergleiche fehlen

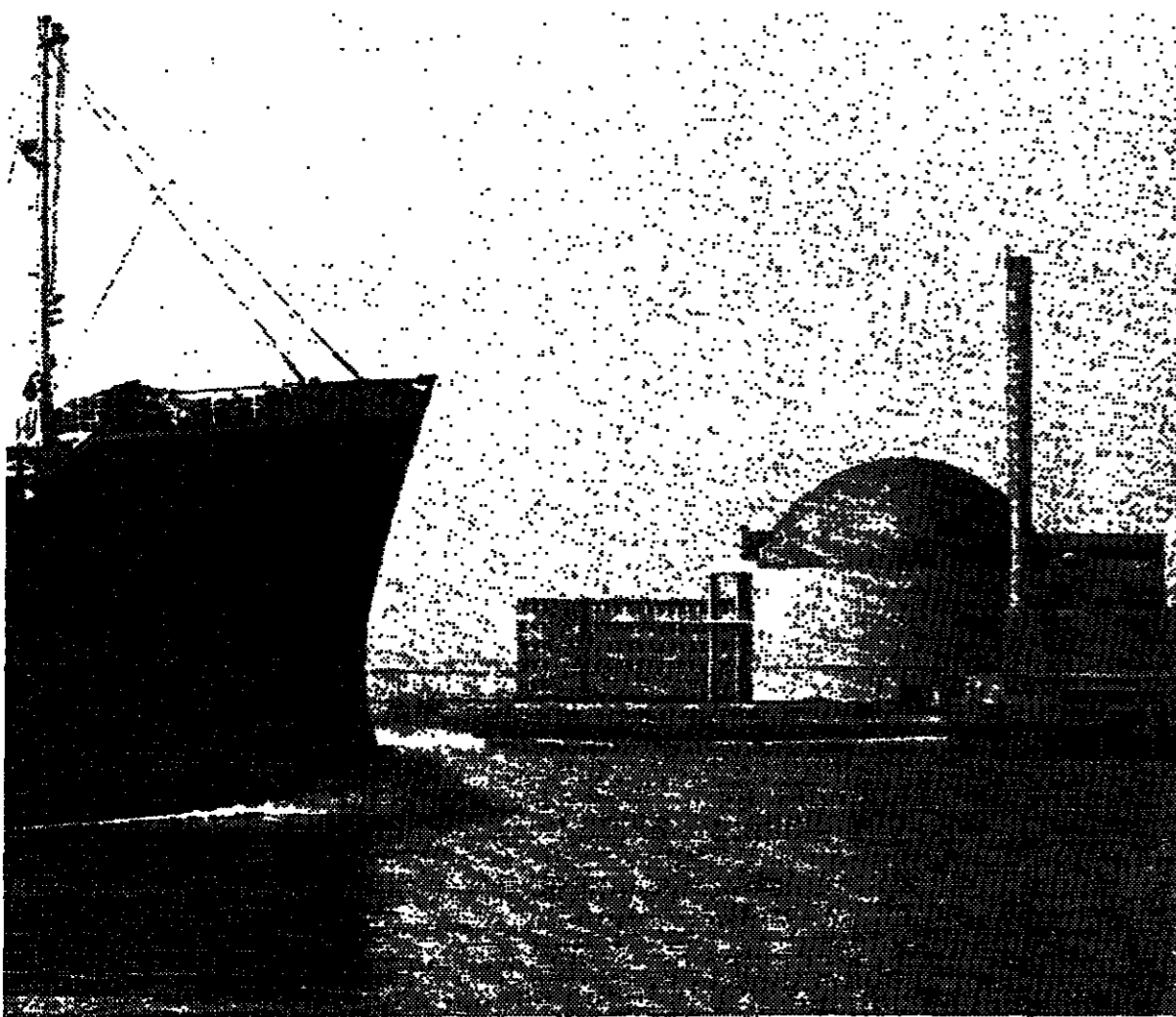
Der Düsseldorfer Toxikologe erklärt die Unsicherheit in diesem Forschungsbereich mit fehlenden Vergleichsmöglichkeiten. Die Fütterung von 50 Milligramm Arsen pro Kilogramm Futter über drei Wochen habe bei Ratten, Meerschweinchen, Kaninchen und Hamstern völlig unterschiedliche Arsenrückstände in den einzelnen Organen erbracht. Rückschlüsse auf den Menschen seien deshalb nicht möglich.

Nach neueren epidemiologischen Untersuchungen in der Umgebung von Arsen emittierenden Betrieben wollen Fachleute auch eine gentoxische Wirkung von Arsen nicht ausschließen. Eine Studie in Nordschweden habe ergeben, daß das Vorkommen von Fehlgeburten, Mißbildungen und verminderten Geburtsgewichten sogar dann stark erhöht sei, wenn nur der Vater im Beruf verstärkt Arsen ausgesetzt sei.

Die in Hamburg gemessenen Arsen-Höchstwerte geben nach Meinung von Ohnesorge zu einer Hysterie keinen Anlaß, seien gesundheitlich aber bedenklich. Das Arsen werde im Erdreich je nach Bodenbe-

Auf die Umgebung der Hamburger Kupferhütte könnten diese Erkenntnisse dennoch nicht ohne weiteres übertragen werden, meint der Düsseldorfer Arsenexperte. In Hamburg wurde das Arsen nicht in geschlossenen Räumen, sondern im Freien ermittelt - und damit in einer unvergleichlich größeren "Verdünnung".

Kernkraft auf klarem Kurs



Der schonende Umgang mit Rohstoffen ist eine berechtigte Forderung unserer Zeit. Der jetzt beschlossene Bau der Wiederaufarbeitungsanlage in der Bundesrepublik Deutschland ist deshalb ein wichtiger Schritt auf diesem Weg.

- Denn rund 96 Prozent des in einem Kernkraftwerk einmal benutzten Brennstoffs können mit Hilfe der Wiederaufarbeitung quasi im "Recycling-Verfahren" erneut zur Stromproduktion eingesetzt werden.
- Mit der Anlage, die pro Jahr 350 Tonnen abgebranntes Uran aufarbeiten soll, gewinnen wir einen Energierohstoff zurück, der der jährlichen Förderung von etwa 14 Millionen Tonnen Steinkohle entspricht.
- Die Technik der Wiederaufarbeitung ist hierzulande nicht neu. Seit mehr als einem Jahrzehnt arbeitet in Karlsruhe eine Anlage, die bereits wertvolles Uran zurückgewinnt. Deutsche Wissenschaftler und Ingenieure haben dabei einen gesicherten Erfahrungsstand mit der Wiederaufarbeitung erreicht, auf den wir bauen können.
- Wie bei unseren Kernkraftwerken unterliegt die Wiederaufarbeitung den weltweit anerkannten, strengen deutschen Sicherheitsbestimmungen - von der Planung über den Bau bis hin zum Betrieb.

Wir haben ein wirtschaftliches und umweltfreundliches Gesamtkonzept: Strom auf der Grundlage von Kohle und Kernenergie. Das gibt uns Versorgungssicherheit und Unabhängigkeit von Preissteigerungen auf dem Weltenergiemarkt.

Strom - eine saubere Sache. Die deutschen Stromversorger.

Schreiben Sie uns bitte, wenn Sie Informationen zu diesem Thema möchten. Wir schicken sie Ihnen schnell und kostenlos zu.



Informationszentrale der Elektrizitätswirtschaft e.V. Stresemannallee 23 6000 Frankfurt/M. 70

Der Butler wird zum Relikt vergangener Zeiten

Nebenfach Karatekampft

Bei den Dinner-Parties der feinen englischen Gesellschaft kommt es diesen Tagen immer häufiger vor, daß eine wohlvertraute Person die Haustür öffnet...

kaum noch hundert. Auch die Butler-Akademie bildet weniger für heimische Bedürfnisse aus, sondern produziert Butler für den Export...

Die Gentlemen geben sich die Ehre - ZDF, 20.30 Uhr

Butler zu mieten, wäre vor nicht allzu langer Zeit die feine englische Art nicht gewesen.

Bei dem angeschlagenen Selbstverständnis des Butlers konnte es nicht ausbleiben, daß auch Frauen in diese Männerdomäne einzubrechen versuchten.

Noch ist der Butler nicht museumstreu. Doch Butler vom Schlage eines "Hudson" alias Gordon Jackson aus der TV-Serie...

SEGFRIED HELM

KRITIK

Verzeichnete Persönlichkeit

Nicht sehr erfreulich war der abschließende Beitrag "Mit dem Rücken zur Wand" - Heinrich Brüning und das Ende von Weimar...

Schrecknisse des Aufstandes

In Finnland entwickelte sich nach dem kriegsreichen innenpolitischen Auseinandersetzen von 1918 zwischen den Bolschewisten...

Verzeichnete wurde die Persönlichkeit Brünings. Wenn schon die Zeitzeugin Hanna Gerik seine geringe Öffnung gegenüber dem Protestantismus konstatierte...

Indessen wird dieses "Fernsehspiel des Auslands" wegen der späten Sendezeit leider nur wenige Zuschauer gefunden haben. Möglich, daß eine frühere Sendezeit für dieses sich in lang anhaltenden Kamerastellungen...

Die Live-Jugendsendung "Klons" von Radio Bremen, ausgestrahlt am 1. März 1984, erhielt den Adolf Grimme-Preis in Bronze.

nicht von vornherein ausgeschlossen hat. Eine "Ehrende Anerkennung" erhielt Elke Heidenreich alias "Else Strätmann" für ihre Olympia-Fernsehkommunikation...

Briefe an DIE WELT

Lohnt sich der Streit?

In seinem Plädoyer gegen die Vorschläge zur Erhaltung der Kampfkraft und Einsatzbereitschaft der Bundeswehr zieht Minister Schmidt...

Subventionen

Der obgenannte Artikel nennt eine Reihe richtiger und nachdenklicher Zahlen über die Subventionierung von Stahlwerken in europäischen Staaten...

W. Richter, Oberstleutnant, Siegburg

Sehr geehrte Damen und Herren, abgesehen von der Tatsache, daß der von der bayerischen Staatsregierung vorgebrachte Ablehnungsgrund...

Zwei Drittel Milliarden Mark sollen aufgebracht werden, damit 1500 aktive, im besten Mannealter stehende Offiziere sich "freiwillig" von ihrem Beruf trennen...

Unter diesen Voraussetzungen stellen sich für mich zwei Fragen:

An diesem Punkt stehen wir heute. Können wir uns das leisten? Glauben wir denn ehrlich, daß diese Männer - meist Familienväter mit Frau und Kindern - sich einer ungewissen Zukunft aussetzen wollen...

Das Doppelte In früheren Zeiten hat man die Rentenversicherung mit Aufgaben betraut, die a) Geld gekostet haben und b) nichts mit den Aufgaben der Rentenversicherung zu schaffen hatten.

Der Verfasser des Artikels meint, eine andere Lösung als die vorzeitige Pensionierung gäbe es nicht. Wirklich?

Jeder, der bis heute freiwillige Beiträge zahlte, sollte sich bei einer privaten Versicherung versichern. Dort bekommt man mehr für sein Geld...

ARD/ZDF-VORMITTAGSPROGRAMM. 9.25 Sesamstraße, 10.00 heute, 10.05 Deutschland, 11.05 Olaf Fißler. 14.00 Tagesschau, 14.10 Fernsehgeschichten, 14.15 Angela Sommer-Bodenburg, 14.20 Film von Didi Benoit, 14.25 Rock in der Kantine, 14.30 Mit Werner und Zini, 14.35 Tagesschau, 14.40 -dazu Regionalprogramme, 14.45 Tagesschau, 14.50 Witz im Netz, 14.55 Heiteres Barverfater mit Robert Lambke, 15.00 Report, 15.05 heuert oder privilegiert? - Die Terroristen in deutschen Gefängnissen, 15.10 Zwischen Anspruch und Wirklichkeit, 15.15 Die FDP auf Wählerstunde, 15.20 Die deutsche Herzhilfe - Geschichte mit dem Mittel, 15.25 Moderation: Günter von Lojowski, 15.30 Magazin, 15.35 Dicker als Blut, 15.40 Tagesschau, 15.45 Kulturwelt Film, 15.50 Von Michael Straußen, 15.55 Bericht über die interessantesten Produktionen der 35. Berliner Filmfestspiele, 16.00 Heute gehen die 35. Internationalen Filmfestspiele Berlin zu Ende, 16.05 Michael Straußen versucht, mit aktuellen Beispielen aus den verschiedenen Programmen des Festivals Entwicklungen und Schwerpunkte der internationalen Film-Produktion zu beleuchten, 16.10 im Wettbewerb waren 25 Spielfilme und 16 Kurzfilme sowie 7 Spielfilme außer Konkurrenz - aus insgesamt 25 Ländern, Neben dem offiziellen Programm machte wieder das internationale Forum der Jungen Filme von sich reden, als Stefan Sondervorf, es gab eine Informationschau und ein "Ostsee-Panorama", die Kinder hatten ihr eigenes Fest, Eigentliche Attraktionen aber waren die filmhistorischen Vorführungen mit 60 phantastischen Filmen aus 80 Jahren Filmgeschichte unter dem Motto "Special Effects".

WEST 18.00 Telekolleg II, 18.05 Algebrä (54) Potenzrechnung, 18.10 Sonntagsmagazin, 18.15 Altklasse Stunde, 18.20 Schach für Jedermann, 18.25 Anzeigensport, 18.30 Huns Gerd Wiegand aus New Mexico, 18.35 Pueblo Indianer, 18.40 Schach für Jedermann, 18.45 Vor 25 Jahren: Erdbeben in Adagardir, 12 000 Menschen fanden den Tod, 18.50 Formel Eins, 18.55 Landesplatz, 19.00 Der Pate von St. Pauli, 19.05 Anzeigensport, 19.10 Anzeigensport, 19.15 Letzte Nachrichten, 19.20 Nord, 19.25 Sonntagsmagazin, 19.30 Die Videowocher (8), 19.35 Schach für Jedermann, 19.40 Endspiele, 19.45 Startschuss, 19.50 Jugendsportchau mit Gästen und Musik, 19.55 Tagesschau, 20.00 Arno-Scout, 20.05 Mit V. S. Nalpaui, 20.10 Der Spion (8), 20.15 Schweizer Fernsehfilm, 20.20 Gerichte-Schach, 20.25 Offerte, 20.30 Per Anhalter durch die Galaxis, 20.35 Nachrichten, 20.40 Hesse, 20.45 Sonntagsmagazin, 20.50 Wovon wir leben, 20.55 Formel Eins, 21.00 Beste Hippe - Hans Bohnen, 21.05 Franz, Karl, Spielfilm, 1955, 21.10 Drei aktuell, 21.15 Kinowortzeit, 21.20 Vier vierzig Jahre, 21.25 Wochenschau, 21.30 Südwest, 21.35 Sonntagsmagazin, 21.40 Telekolleg II, 21.45 Nur für Baden-Württemberg, 21.50 Nur für Rheinland-Pfalz, 21.55 Abendschau, 22.00 Nur für das Saarland, 22.05 Nur für das Saarland, 22.10 Gemeinschaftsprogramm, 22.15 Nachrichten, 22.20 Die Sprechstunde, 22.25 Nur für Baden-Württemberg, 22.30 Nachrichten, 22.35 Bericht aus Stuttgart, 22.40 Nur für Rheinland-Pfalz, 22.45 Progeziechen, 22.50 Reizwort: "Fischer Landnahme", 22.55 Nur für das Saarland, 23.00 Gemeinschaftsprogramm, 23.05 Supermarkt, 23.10 Ein Film von Roland Kick, 23.15 Schwere Report, 23.20 Antarcica - Laboratory for science, 23.25 Nachrichten, 23.30 Bayern, 23.35 Spieß mit Sport, 23.40 Rundscha, 23.45 Raich Gordon (5), 23.50 Schiffsahrt unter Palmen, 23.55 Amerikanischer Spielfilm aus dem Jahr 1954, 24.00 Mit Bing Crosby u.a., 24.05 Regie: Norman Taurog, 24.10 Z. E. N., 24.15 Die Sprechstunde, 24.20 Nachrichten, 24.25 Spiegelmörder, 24.30 Zeit im Gespräch, 24.35 Rundscha.

SAT 1 13.30 Söld Gold, 13.40 Amerikanische Hipparade, 14.00 Die Wolkens, 14.10 Die Krankenschwester, 14.20 Indian River, 14.30 Bruno Smith, 14.40 Kessl, 14.50 Roman kehrt zurück, 15.00 Die Leute von der Stille, 15.10 Trampos hat die Braut, 15.20 Turf mit leid, Sid Caesar, 15.30 Lucy hat ausgerechnet eine Anstellung in der Bank gefunden, in der Mr. Mooney tätig ist, ihm blieb gar nichts anderes übrig, wenn er Lucy und ihre extravaganten Finanztransaktionen unter Kontrolle halten will, oder Regionalprogramm, 15.35 APF blickt, 15.40 Nachrichten und Quiz, 15.45 Altesmanach und Edelweiß, 15.50 Helmutfilm, Österreich 1957, 16.00 Mit Elma Kariwos, Karin Dor, Harald Huber, Theo Lingner u. a., 16.05 Regie: Harald Reinl, 16.10 Kaum vorstellbar, was da passiert, wenn der Kammerdiener den Generaldirektor spielt, der von der Mutter seiner unehelichen Tochter gesucht wird. Für die unermesslichen Verwechslungen sorgt mit fast unbewegtem Gesicht Theo Lingner, 16.15 APF blickt, 16.20 Aktuell, Rundblick, Sport und Wetter, 16.25 In das nicht, Angelika, 16.30 Komödie, USA 1962, 16.35 Mit Bob Hope, Lucille Ball u. a., 16.40 Regie: Don Weis, 16.45 Parker Balkentine, Star unter den Theaterstars New York, ist in zweiter Ehe glücklich mit Angelika verheiratet. Sein harmonisches Familienleben gerät jedoch ins Wanken, als seine Frau ein Theaterstar wird, das dem Kritiker gar nicht gefallen will. Zum Sendeschluß: APF blickt, Letzte Nachrichten, 16.55 3SAT, 17.00 Bilder aus der Schweiz, 17.10 Zeitsch, 17.20 Ein Lebensbild von Konrad Lorenz, Buch und Regie: Brigitte Vocho, Nobelpreisträger Prof. Konrad Lorenz, Österreichs populärster Wissenschaftler, der lange Jahre in Deutschland und Amerika gewirkt hat, gilt als "Vater" der modernen Verhaltensforschung. Das Filmporträt zeichnet die Union eines langen, erfolgreichen Forscherberufs nach, 17.25 Familie Maria, von Jörg Mauth, 17.30 Bohnen, Gelsen, Paradieser, 17.35 Mit Efride Irrall, Alfred Reiterer, Stefan Fleming u. a., 17.40 Regie: Walter Dony, 17.45 Heiß hat heftige Auseinandersetzungen mit den Hausbewohnern wegen der Hofbegabung, Herr Merion überbrückt sich, die Seinen und die zankenden Mitbewohner als überaus genügsamer, reicher und Beherrscher der verändernden Situation, 17.50 Zeit im Bild 2, 17.55 Club 2, 17.55 Club 2, 17.55 Club 2, 17.55 Club 2.

1. Kitzner) möchte, daß ihr Mann (M. Reddemann) als Politiker... (Abschied von der Histerbank - ZDF, 22.15) FOTO: TELBUK

Mit einer schnellen Bank kann man alles überholen. Selbst ein altes Haus.

Die vornehmste Aufgabe einer kreativen Bank ist es, im entscheidenden Moment Ideen zu produzieren.

Deshalb ist es auch ein wichtiges Merkmal der schnellen HYPO-Baufinanzierung, daß sie da ist wenn man sie braucht.

Und weil ein Haus mit den Jahren immer wieder auf eine schnelle, offene Hand angewiesen ist, fließt die schnelle HYPO-Baufinanzierung auch zum Zwecke des Modernisierens und Renovierens.

Setzen Sie also ruhig zum Überholen an – wir haben einiges beizusteuern. Denn wer ein Haus auf Vordermann hält, hat einen guten Hintermann verdient!

Wir lassen uns etwas für Sie einfallen.


Bayerische Hypothek- und Wechsel-Bank
Aktiengesellschaft

Die HYPO. Eine Bank – ein Wort.

Gert Grimm
HYPO-BANK



10
Br
cup
ie
her
up
2, 1
eti
ese
für
tu
in
ein
Vogel
L
r
r
1998
für
tu
in
der
für
tu
in
der
für
tu
in
als
für
tu
in
1998
für
tu
in

ien
st
en
im
für
tu
in

STRICH
ZAHLEN
GIBRA
TINUS
GRINKEAEM
Info

NACHRICHTEN

Heute Bundesliga

München (sid) - Bereits heute abend um 20.00 Uhr bestreitet Bayern München...

Daviscup ohne McEnroe

Tokio (dpa) - Ohne John McEnroe und Jimmy Connors bestreiten die USA ihr erstes Daviscup-Spiel...

Proteste gegen Grand-Priz

Rom (sid) - Mit Protesten reagieren italienische Umweltschützer auf den für den 13. Oktober geplanten Grand-Priz...

Mang fand Sponsor

München (dpa) - Auf einem neuen Motorrad (Honda) und mit einem neuen Sponsor wird der viermalige Motorrad-Weltmeister Anton Mang...

Gewinnverteilung unklar

Calgary (sid) - Weiterhin unklar ist die Form der Auszahlung des Olympia-Gewinns an die teilnehmenden Mannschaften...

Schockermöhle in Führung

Düsseldorf (sid) - Europameister Paul Schockemöhle (Mühlhen) gewann beim Hallen-Reitturnier in holländischen Schiedamschen...

Derwall versöhnt

Istanbul (dpa) - Nach einer Woche heftiger gegenseitiger Kritik haben Fußball-Trainer Jupp Derwall und Ali Uras...

Berlin wurde nominiert

Berlin (dpa) - Der Deutsche Motorsport-Verband (DMV) hat sich um die Austragung der Eisspeedway-Weltmeisterschaft 1987...

Erfolg nach Ballsuche

Miami (dpa) - Der Amerikaner Mark McCumber gewann das Golf-Turnier in Miami vor Pokalverteidiger Tom Kite...

ZAHLEN

- HANDBALL: B-Weltmeisterschaft Norwegen, Gruppe 1: Spanien - Finnland 29:19, Gruppe 2: Ungarn - Bulgarien 28:22...

LÄNDERSPIEL / Plötzlich zeigt sich, daß der deutsche Fußball doch noch (oder wieder?) aus dem vollen schöpfen kann

Nach dem 2:1-Erfolg über Portugal in Lissabon ist die deutsche Fußball-Nationalmannschaft als einziges Team der Weltmeisterschafts-Qualifikationsgruppe 2 (6:0 Punkte) noch unbesiegt...

Die Mannschaft hat gewonnen, doch zu den großen Verlierern zählte ihr Kapitän Karl-Heinz Rummenigge, der wegen einer Grippe zuschauen mußte...

Die internationalen Fußball-Experten haben die deutsche Mannschaft wiederentdeckt. Frankreichs Sport-Zeitung 'L'Equipe' schreibt: 'Die Deutschen haben ihre Gradlinigkeit wiedergefunden...'

Eine Notlösung wurde zum Test der Stärke. Beckenbauer in der Kabine: „Männer, ich bin stolz auf euch“

ULRICH DOST, Lissabon Der Spieler Franz Beckenbauer war es, der mit dem Unfug in den Kabinen aufhörte, vor Spielbeginn einen Kreis zu bilden...

kann man sich daran erinnern, wann eine deutsche Nationalmannschaft zuletzt so gut besetzt war, daß selbst die Reservespieler noch erste Klasse darstellten...

Leute beisammen zu haben. Spieler wie Frontzock oder Falkenmayer wollte er behutsam an die internationale Spitze heranführen...



Im Mittelpunkt der Gratulationen: Pierre Littbarski (links) und Rudi Völler, die beiden Torschützen. Ihre Leistung hat dazu beigetragen, daß Rummenigge, vorher unversittelt, Konkurrenz bekommen hat.

Freude bei den Konkurrenten

Zwei Mannschaften aus der Gruppe 2 qualifizieren sich für die Endrunde der Weltmeisterschaft 1986 in Mexiko. Kein Wunder also, daß der deutsche Sieg auch in Schweden und in der CSSR gefeiert wird...

Was bei Magath auffällt, ist etwas ganz anderes. Selbstverständlich kann er immer noch mit dem Ball umgehen, das verlor er mit dem Alter von 31 Jahren nicht...

Beckenbauer gehört nicht unbedingt zu denen, die unentschieden sind, die stur an einer Richtung festhalten. Auch er läßt sich überzeugen...

Rummenigge muß jetzt kämpfen

ULRICH DOST, Lissabon Karl-Heinz Rummenigge hatte beide Hände tief in den Taschen seiner Trainingshose versteckt. Er wurde ins Abseits gedrängt, neben den Mannschaftsbussen...

Gewinnern des Spiels. Ob er nicht auch gerne dabei gewesen wäre, wurde er gefragt, schließlich tut so ein Sieg dem Selbstvertrauen gut...

stimmen. Er muß zeigen, was er wert ist. Teamchef Franz Beckenbauer ging sehr vorsichtig an das Thema heran...

EISHOCKEY / Das Halbfinale steht fest

EV Landshut ausgeschieden und finanziell fast am Ende

Der Außenseiter benötigte nur vier von fünf möglichen Spielen, um dem Favoriten dessen Grenzen aufzuzeigen. Mit einem 4:2-Sieg im vierten Spiel gegen den EV Landshut...

Die wahrscheinliche durch den Verkauf einiger wichtiger Spieler ausgeglichen werden muß. Im Gespräch ist bereits ein Transfer des Nationalmannschafts-Kapitäns Erich Kühnhackl...

Mögenburg und der Flop als Job

Zwischen den beiden Frühstücks-Brötchen am Montag war ein Aufruf abzufertigen. Dietmar Mögenburg erledigte die Störung...

Den eigenen Höhenflügen, die ihn zu fast allen erreichbaren Titeln geführt haben, ordnet Mögenburg fast alles unter. Als er die Trennung von seinem Mentor Dragan Tancic vor zwei Jahren für angebracht hielt...

aus Portugal und dem benachbarten Eishockey-Knüller zwischen Düsseldorf und den Kölner 'Häien' füllten 600 Fans die Halle bis zum letzten Platz...

FUSSBALL Kritik von Willi Daume

Der von mehreren Politikern geforderte Rücktritt von DFB-Präsident Hermann Neuberger findet innerhalb des Deutschen Fußball-Bundes (DFB) keine Zustimmung. Es gibt auch keine Mehrheit für den Wunsch, die EM 1988 zurückzugeben...

STANDPUNKT

vorbereitet fühlte, ließ er Karneval Karneval sein, besorgte sich die Halenschlüssel und trainierte an der Weberstrasse allein. Als er nach neuen Trainingsvarianten suchte...

Das Sportfest in Köln war seine Idee, er selbst organisierte, lud Teilnehmer und Presse ein, kümmerte sich um alles. Trotz Fernseh-Fußball...

Als das sportliche Niveau des Meetings zweitklassig zu bleiben schien, schwang sich Dietmar Mögenburg selbst zum Retter seiner Idee auf...

Sollte der DFB versuchen, nachträglich Berlin als Spielort durchzusetzen, wird die Europameisterschaft 1988 nicht in Deutschland ausgetragen...

Information für Studenten. Sie müssen mehr wissen als andere. Tiefer in die Probleme eindringen. Für die Zukunft denken. Sie brauchen eine Zeitung, die sachlich berichtet. Aktuell informiert. Die pointierte Meinungen zu Wort kommen läßt. Sie brauchen eine Zeitung wie die WELT. Deshalb bieten wir Ihnen ein Vorzugs-Abonnement der WELT.

Bausparstreit

nl - Im Kampf um Kunden und Marktanteile in der Bausparbranche...

Besonnen

J. G. - Das hat es noch nie gegeben. Schon über einhalbes Jahr hinweg...

REGIONALPOLITIK / Anhörung im Wirtschaftsausschuss des Bundestages

DIHT: These vom Nord-Süd-Gefälle verkennt die eigentlichen Probleme

HANS-JÜRGEN MAHNKE, Bonn Gegen die These, daß nördlich der Mainlinie der entwicklungsbedürftige Teil der Bundesrepublik beginne...

HANS-JÜRGEN MAHNKE, Bonn Der Eindruck einer räumlich divergierenden Wirtschaftsentwicklung ist nach Ansicht des Deutschen Industrie- und Handelstages (DIHT) gewandt...

HANS-JÜRGEN MAHNKE, Bonn Die norddeutschen Industrie- und Handelskammern führen die über dem Bundesniveau liegende Arbeitslosigkeit...

INVESTITIONEN

In den tertiären Sektor fließen sehr große Summen

HANS-J. MAHNKE, Bonn Der Anteil des Dienstleistungssektors an den gesamtwirtschaftlichen Ausstattungsinvestitionen steigt seit...

Im Gegensatz hierzu steht die Investitionsdynamik des tertiären Sektors...

Paris auf Sanierungskurs

Von JOACHIM SCHAUFUSS, Paris

Höher als erwartet, aber weniger hoch als in den meisten anderen westlichen Industrieländern...

lar-Hausse kräftig aufgebessert werden konnten. Außerdem hat die Regierung die Unternehmenslasten...

Ein weiteres Drittel des Produktionswachstums, und das relativiert sich noch stärker...

Dies ist vielleicht das beste Ergebnis der französischen Stabilisierungspolitik...

Der private Verbrauch ist dagegen sehr schwach geblieben. Er erhöhte sich real nur noch um 0,5 Prozent...

Für die Bundesrepublik dürften sich gleichwohl die Absatzchancen in Frankreich - ihrem größten Auslandskunden - etwas verbessern...

Dagegen belebte sich die Investitionsfähigkeit der französischen Industrie...

Im übrigen lehren die Erfahrungen, daß die französische Konjunktur gegenüber der deutschen mit einer gewissen Phasenverschiebung verläuft...

Anderserseits hat die finanzielle Lage der französischen Unternehmen inzwischen wieder den Stand vor der Ölkrise (1973) erreicht...

Der Preis dieses 500-Gramm-Paketes darf nicht höher sein als der normale Preis für ein halbes Pfund...

AUF EIN WORT



Das Tor zur Welt war für die deutsche Exportwirtschaft noch nie so weit offen wie heute...

EG verschenkt Butter in Berlin

dpa/WVD, Brüssel Die Europäische Gemeinschaft wird in Berlin vom 15. April bis 30. Juni insgesamt 3,6 Mill. Halbpfundpakchen (900 Tannen) Butter verschenken...

FINANZMÄRKTE

Dollaranstieg um 7 Pfennig drückt Renten und Aktien

CLAUS DERTINGER, Frankfurt Die anhaltende Dollarhausse, die den amtlichen Kurs gestern um 5,75 Pfennig auf 3,3475 DM hochjagte...

te. Die übrigen Notenbanken haben den Versuch, den Höhenflug des Dollars zu bremsen...

AGRARPOLITIK

Der EG-Ministerrat hat sich politisch übernommen

WILHELM HADLER, Brüssel Die Landwirtschaftsminister der EG laufen Gefahr, sich wieder einmal politisch zu übernehmen...

Die neuen Richtlinien zur Modernisierung der Agrarstrukturen liegen seit vielen Monaten auf Eis...

WIRTSCHAFTS JOURNAL

Weniger Neubauten genehmigt

Wiesbaden (dpa/WVD) - Die Zahl der Baugenehmigungen für Wohnungen in der Bundesrepublik ist im vergangenen Jahr um 20 Prozent zurückgegangen...

Zuschüsse für Reeder

Bonn (Mk.) - Reeder können ihre Anträge auf Baukostenzuschüsse noch bis zum 2. April stellen...

Aktionäre wollen klagen

Frankfurt (rt) - Die in der Interessengemeinschaft geschädigter Wibu-Aktionäre...

Kritik an der Regierung

Bonn (pje.) - Unverständlich zögerliche Bauinvestitionen hat der Hauptverband der deutschen Bauindustrie dem Bund vorgeworfen...

Siemens-Werk in Berlin

Berlin (dpa/WVD) - Im Frühsommer beginnt der Elektrokonzern Siemens AG, München, in Berlin mit dem Bau einer Fabrik für Spitzen-technologie...

Höheres Wachstum

London (dpa/WVD) - Die britische Wirtschaft wird 1985 ein reales Wachstum von 3,5 Prozent aufweisen...

Hannover informiert das technische Management über den aktuellen Stand der Forschung. Aus der Praxis, aus Instituten und Hochschulen...

Impulse für neue Produkte und Problemlösungen

Forschung und Technologie

...auf der Messe der Messen

Mittwoch, 17. - Mittwoch, 24. April



NEUE TECHNOLOGIEN

800 Aussteller auf Genter Messe

WILHELM HADLER, Brüssel
Eine ständige Einrichtung verspricht die Internationale Fachmesse für Neue Technologien (Flanders Technology International) zu werden, die gestern zum zweiten Mal in der belgischen Stadt Gent ihre Pforten öffnete.

Die Idee für die Technologie-Schau hatte der Chef der flämischen Regionalregierung, Gaston Geens, 1981 beim Besuch des Internationalen Technologiemessens in der südfranzösischen Stadt Toulouse.

Außerdem werden Neheiten in der Biotechnologie, im Anwendungsbereich neuer Materialien und in der Mikroelektronik vorgestellt.

ITALIEN / Zahl der Übernachtungen 1984 um zwei Prozent gesunken - Internationale Touristikbörse in Mailand

Die Ansprüche der Urlauber haben sich geändert

GÜNTHER DEPAS, Mailand
Die italienischen Touristikanbieter bemühen sich, ihr Angebot den veränderten Markterfordernissen anzupassen.

Deutlich umrissen hat die Situation der Präsident des Zentralverbandes der italienischen Touristik- und Dienstleistungsunternehmen, Giuseppe Orlando, demzufolge die wachsende Zahl von Rentnern mit gehobenen Komfortbedürfnissen (heute 25 Prozent der Touristen in Europa)

Bestenfalls sichern die im Januar beschlossenen Rentnenerhöhungen 900 000 der insgesamt 2,3 Millionen ungarischen Rentner ihren Lebensstandard.

Anders als im vorangegangenen Jahr, in dem vor allem die Hotels und Pensionen den Rückgang zu spüren bekamen, betrug die Verminderung in diesem Fall nur 0,9 Prozent.

Nach einer Untersuchung des Verbandes der italienischen Reisebüros richtet sich die ausländische Touristennachfrage in Italien unter anderem zu 40 Prozent auf die Strände, zu 30 Prozent auf die Kunststädte und zu 20 Prozent auf die Berge.

Nach Berechnungen der Professoren für Wirtschaftswissenschaften an der Universität Budapest, Frau Hoffmann, haben die ungarischen Haushalte im vergangenen Jahr ein Prozent mehr für Lebensmittel und drei Prozent weniger für Kleidung ausgegeben.

Im vergangenen Jahr verminderte sich die Zahl der Nüchternungen in den Beherbergungsbetrieben des Landes erneut und zwar um 6,4 Millionen oder 1,9 Prozent.

Der Präsident des Unternehmerverbandes, Eli Hurwitz, wurde dem Rundfunk zufolge ermächtigt, bis morgen mit Modai und Ministerpräsident Shimon Peres über eine mögliche Rückkehr des Verbandes in den Sozialpakt zu verhandeln.

Der stellvertretende Ministerpräsident Josef Marjai begründete die letzten Preissteigerungen mit der unzureichenden Wettbewerbsfähigkeit der ungarischen Produkte auf dem internationalen Markt und den verschlechterten Exportmöglichkeiten des Landes.

Der Lebensstandard der Ungarn wird sich erheblich verschlechtern. Diese Ansicht vertreten hochrangige ungarische Wirtschaftsfunktionäre, die nicht genannt werden wollten.

Das neue Konsummodell im internationalen Tourismus bereitet Italien zunehmend Schwierigkeiten, weil seine 42 000 Hotels und Pensionen mit 1,5 Millionen Gästebetten, in Europa die größte Kapazität vor Frankreich und Spanien, bisher auf die neue Nachfrage nur in sehr beschränktem Maße eingerichtet sind.

Der israelische Unternehmerverband hat am Wochenende den Sozialpakt mit der Regierung und den Gewerkschaften zur Stabilisierung der Löhne und Preise überraschend gekündigt.

Der israelische Bundfunk meldete, die Arbeitgeber seien verärgert über die einseitige Preiserhöhung subventionierter Waren durch Finanzminister Jitzhak Modai.

Der Präsident des Unternehmerverbandes, Eli Hurwitz, wurde dem Rundfunk zufolge ermächtigt, bis morgen mit Modai und Ministerpräsident Shimon Peres über eine mögliche Rückkehr des Verbandes in den Sozialpakt zu verhandeln.

KONJUNKTUR / Investitionen sind in Gang gekommen

Japan als Wachstumsführer

Ein freundlicheres und ausgeglicheneres Bild der weltweiten Konjunkturlage zeichnet die Commerzbank in ihrem jüngsten Konjunkturbericht.

Zum Wachstumsführer unter den großen Industrienationen ist inzwischen Japan avanciert, schreibt die Commerzbank weiter, da die seit Herbst 1984 spürbare Verlangsamung des Wirtschaftswachstums in Japan wesentlich milder als in den USA ausgefallen sei.

Das Wirtschaftswachstum in den USA mit einer Jahresrate von 3,9 Prozent im vierten Quartal 1984 habe gezeigt, erklärt die Commerzbank, dass die Konjunktur im Sommer überwinden sei.

Moderater dürfte das Wirtschaftswachstum nach ihren Angaben im kommenden Jahr in Großbritannien (+ 2,5 Prozent), Frankreich (+ 1,5 Prozent) und in Italien (+ zwei Prozent) ausfallen.

UNGARN / Lebensstandard geht zurück - Inlandsprodukte nicht wettbewerbsfähig

Inflationsrate wird zehn Prozent erreichen

AFF, Budapest
Die Wirtschaftsexperten gehen davon aus, daß die im Januar beschlossenen Preiserhöhungen der Postgebühren, Tarife der öffentlichen Verkehrsmittel, Lebensmittel, Gas- und Stromversorgung bereits eine Steigerung von zwei bis drei Prozent ausmachen.

Seit Ungarn 1979 begonnen hatte, die Inlandspreise an das internationale Preisniveau anzupassen, lag die jährliche Inflationsrate zwischen sechs und 8,5 Prozent.

Bestenfalls sichern die im Januar beschlossenen Rentnenerhöhungen 900 000 der insgesamt 2,3 Millionen ungarischen Rentner ihren Lebensstandard.

Nach Berechnungen der Professoren für Wirtschaftswissenschaften an der Universität Budapest, Frau Hoffmann, haben die ungarischen Haushalte im vergangenen Jahr ein Prozent mehr für Lebensmittel und drei Prozent weniger für Kleidung ausgegeben.

Der stellvertretende Ministerpräsident Josef Marjai begründete die letzten Preissteigerungen mit der unzureichenden Wettbewerbsfähigkeit der ungarischen Produkte auf dem internationalen Markt und den verschlechterten Exportmöglichkeiten des Landes.

Der Lebensstandard der Ungarn wird sich erheblich verschlechtern. Diese Ansicht vertreten hochrangige ungarische Wirtschaftsfunktionäre, die nicht genannt werden wollten.

Unternehmer steigen aus Sozialpakt aus

AP, Tel Aviv

Der israelische Unternehmerverband hat am Wochenende den Sozialpakt mit der Regierung und den Gewerkschaften zur Stabilisierung der Löhne und Preise überraschend gekündigt.

Der Präsident des Unternehmerverbandes, Eli Hurwitz, wurde dem Rundfunk zufolge ermächtigt, bis morgen mit Modai und Ministerpräsident Shimon Peres über eine mögliche Rückkehr des Verbandes in den Sozialpakt zu verhandeln.

ÖSTERREICH / Versicherungswirtschaft zufrieden

Sieben Prozent mehr Prämien

WOLFGANG FREISLEBEN, Wien
Durehaus zufrieden zeigt sich die österreichische Versicherungswirtschaft mit dem Geschäftsverlauf im vergangenen Jahr.

Insgesamt operieren in Österreich rund 70 Versicherungsunternehmen, davon 35 in der Sparte Leben.

Warum fliegen, wenn Sie schweben können?



Der perfekte Ruheplatz für einen beschäftigten Kopf. Die Sitzfläche paßt sich der Körperlage an. Unterteilte, ergonomisch geformte Rückenstütze. Bein- und Fußstützen für noch mehr Langstrecken-Komfort.

Die neuen, exklusiven Sitze in TWA's 747 Ambassador Class: einfach überirdisch bequem.

Nur TWAs 747 Ambassador Class bietet Ihnen nach und in USA ein solch himmlisches Vergnügen - den bequemsten Business Class-Sitz weit und breit. Darin zu sitzen heißt buchstäblich: über den Wolken schweben.

TWA logo and contact information: TWA Frankfurt 069/77 0601 oder den Generalagenturen in Hamburg 040/37 24 91, Düsseldorf 02 11/8 48 14, München 089/59 76 43. * Ab Juli '85 auf allen 747-Flügen.

Austria Metall aus den roten Zahlen

frei, Wien

Endgültig aus den roten Zahlen ist offenbar die Austria Metall AG (AMAG, früherer VWV-Ranshofen-Berndorf). Nachdem schwere Verlustjahre hingenommen werden mußten, verzeichnete das österreichische Staatsunternehmen nach einschneidenden Sanierungsmaßnahmen im Vorjahr mit 330 Millionen Schilling erneut ein positives Jahresergebnis (1983: 115 Millionen Schilling).

Auch für dieses Jahr erwartet die Unternehmensleitung ein positives Ergebnis. Die AMAG, einst ein reiner Aluminiumerzeuger, zeigt derzeit starke Diversifizierungsbestrebungen, so daß der Alu-Anteil stetig zurückgeht.

ANGOLA / Erdölförderung soll ausgeweitet werden

Ausländer unter Vertrag

Angola will die Erdölförderung durch neue Offshore-Bohrungen erweitern, um Devisen ins Land zu ziehen. Angola fördert gegenwärtig 210 000 Barrel Öl pro Tag, was einen durchschnittlichen Jahresertrag von etwa einer Mrd. Dollar ergibt.

50 Prozent der in diesem Gebiet für landesfremde Investitionen reservierten Anteile zugestanden. Die restlichen 50 Prozent teilen sich die US-Gruppe „Mobil“ (25 Prozent), die italienische „Agip“ (15 Prozent) und die jugoslawischen Gesellschaften „Inanaplina“ und „Inanaplina“ jeweils fünf Prozent.

PORTUGAL / Die Unternehmen dürfen überzählige Beschäftigte nicht entlassen

Arbeitsgesetze verhindern Investitionen

ROLF GÖRTZ, Lissabon
Ende vergangenen Jahres meldete 798 portugiesische Privatunternehmen Rückstände bei der Auszahlung von Löhnen. Über 58 000 Arbeiter und Angestellte sind davon betroffen.

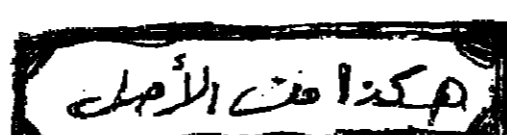
Nachfrage bei zunehmender Arbeitslosigkeit. Zur Zeit sind zwölf Prozent der aktiven Bevölkerung ohne Beschäftigung. Auch kann die Handhabung bei der Vergabe von Krediten durch die 1975 verstaatlichten Banken nicht gerade stimulieren.

Die Bürokratisierung der Wirtschaft führte letztlich auch zu dem Beschluß des Internationalen Währungsfonds, die dritte und letzte Tranche ihres 280-Millionen-Dollar-Kredits zunächst einmal zurückzahlen.

Die portugiesische Arbeitsgesetzgebung verbietet nach wie vor die Entlassung von Arbeitern. Auch wenn keine Arbeit vorliegt, müssen viele so lange „beschäftigt“ werden, bis der Betrieb praktisch zusammenbricht.

Die guten Erfolge, die deutsche Unternehmen etwa bei der Herstellung von Elektronik- und optischen Geräten in Portugal erzielten, können sich nach Ansicht deutscher Manager in Lissabon und Porto erheblich ausweiten, wenn Portugal der EG beigetreten sein würde.

Mit europäischer Rückendeckung könnte sich die Regierung entschließen, die fällige Revision der Arbeitsgesetze gegen den Widerstand der Kommunisten durchzuführen.



BASF überschritten 200-Marke

Im Verlauf bestimmten Gewinnmitnahmen die Aktientendenz DW. - Der vorbörslich bei über 345 DM gestiegene...

Fortlaufende Notierungen und Umsätze

Table with columns for Aktien-Umsatz, Dörsennotierung, and various stock symbols like AGF, BASF, Bayer, etc.

Table titled 'Inland' listing various German stocks and their prices.

Table titled 'Freiverkehr' listing various international stocks and their prices.

Table titled 'Ungeregelt Freiverkehr' listing various international stocks and their prices.

DM-Anleihen

Table listing various German government bonds (DM-Anleihen) with their terms and yields.

Freiverkehr

Table listing various international stocks under the 'Freiverkehr' section.

Ungeregelt Freiverkehr

Table listing various international stocks under the 'Ungeregelt Freiverkehr' section.

Ausland New York

Table listing various international stocks from the New York market.

Amsterdam

Table listing various international stocks from the Amsterdam market.

Tokio

Table listing various international stocks from the Tokyo market.

London

Table listing various international stocks from the London market.

Paris

Table listing various international stocks from the Paris market.

Singapore

Table listing various international stocks from the Singapore market.

Optionshandel

Frankfurt, 25. 02. 83. 1741 Optionen = 85 000 (101 000) Aktien...

Goldmünzen

In Frankfurt wurden am 25. Februar folgende Goldmünzen gehandelt (in DM):

Devisen und Sorten

Frankfurt, Devisen Wechsel-Frankfurt (Sorten)

Handwritten signature or note at the bottom of the page.

Warenpreise - Termine

Schwächer schlossen am Freitag die Gold- und Silbermärkte an der New Yorker Comex. Leicht befestigten konnte sich dagegen Kupfer. Während Kaffee zulegen konnte, mußte Kakao Abschlüsse hinnehmen.

Table with multiple columns listing various commodities like Wheat, Soybeans, Coffee, and their prices in different markets.

Table listing oil and fat prices (Öle, Fette, Tierprodukte) from various sources like New York, London, and Hamburg.

Table listing wool, silk, and rubber prices (Wolle, Fasern, Kautschuk) from different regions.

Table listing tin prices (Zinn-Preis Penang) and other metal prices.

Table listing German aluminum prices (Deutsche Alu-Gießlegierungen) and other metal products.

Table listing New York metal prices (New Yorker Metallbörsen) and London metal prices (Londoner Metallbörsen).

600% Anleihe ab 2000 durch unser EXCLUSIV-PROGRAMM. Großbank. Beratungen. Pf. 501124, 6072 Dreieich

Abreibefolien in allen Farben für alle Zwecke. s/w Repros. Fertigung etc. Tel. 0 40 / 5 11 08 48.

Achtung: Offsetsdrucke A4 p. 1000 St. DM 35,00 inkl. MwSt. nach fertiger Vorlage.

HILF DEM WALD AUS DER NOT. Jetzt braucht unser Wald jede Hilfe. Denn die Rettung unserer Wälder ist nur als Gemeinschaftswerk zu schaffen.

STIFTUNG WALD IN NOT. GEMEINNÜTZIGER VEREIN. 714 8111-10 (10 WÄLDER)

FINANZANZEIGEN

BRILLANTLEUCHTEN AKTIENGESellschaft GNARRENBURG. Verkaufsangebot über DM 3 000 000,- Inhaberaktien. Wertpapier-Kenn-Nummer 527 271.

SIEMENS

Information für Siemens-Aktionäre. Bezugsangebot. Aufgrund der Ermächtigung gemäß § 4 Abs. 7 der Satzung hat der Vorstand mit Zustimmung des Aufsichtsrats beschlossen, das Grundkapital von 2 240 401 250 DM auf 140 000 000 DM auf 2 380 401 250 DM durch Ausgabe von 51 313 neuen, auf den Namen lautenden Vorzugsaktien und von 2 748 687 neuen, auf den Inhaber lautenden Stammaktien jeweils im Nennbetrag von 50 DM zum Ausgabepreis von 100 DM je Aktie zu erhöhen.

Diese Formel macht aus großen Augenblicken kleine Ewigkeiten. Fe3O4. Ein ist die Formel für Magneten, ein ungenutztes Mineral mit dem höchsten Eisengehalt aller Erze (72,4%).

STADT KOBE 6% Deutsche Mark-Anleihe von 1972 - WKN 461 641/50. Für die am 1. Mai 1985 fällige Tilgungsrate sind nach § 3 der Anleihebedingungen Teilschuldverschreibungen im Nennbetrag von DM 6367.000,- für den Tilgungsfonds im Markt zurückgekauft worden.

Ermäßigung des Optionspreises unserer 7 3/4% US-Dollar-Optionsanleihe von 1983/1990. Die Siemens AG hat eine Kapitalerhöhung mit Bezugsrecht der Aktionäre beschlossen. Aufgrund dieser Kapitalerhöhung ermäßigt sich der Optionspreis für jede durch Ausübung des Optionsrechts bezogene Stammaktie im Nennbetrag von 50 DM vom Stichtag, dem 5. März 1985, auf 248,41 DM.

Rentenschwäche setzte sich fort

Der Rentenmarkt drückte wieder der starke Dollar-Kursanstieg. Hier ist die Anlage...

Table with columns for 'Bundesanleihen' and 'Wandelanleihen' showing various bond types and their values.

Bundesanleihen

Main table for 'Bundesanleihen' listing various government bonds with columns for date, amount, and price.

Wandelanleihen

Main table for 'Wandelanleihen' listing convertible bonds with columns for date, amount, and price.

Table for 'Ausländische Aktien in DM' listing foreign stocks in German marks.

Ausländische Aktien in DM

Main table for 'Ausländische Aktien in DM' listing various international stocks.

Bundesanleihen

Table for 'Bundesanleihen' showing specific bond details.

Wandelanleihen

Table for 'Wandelanleihen' showing specific bond details.

Bundesanleihen

Table for 'Bundesanleihen' showing specific bond details.

Wandelanleihen

Table for 'Wandelanleihen' showing specific bond details.

Bundesanleihen

Table for 'Bundesanleihen' showing specific bond details.

Wandelanleihen

Table for 'Wandelanleihen' showing specific bond details.

Bundesanleihen

Table for 'Bundesanleihen' showing specific bond details.

Wandelanleihen

Table for 'Wandelanleihen' showing specific bond details.

Bundesanleihen

Table for 'Bundesanleihen' showing specific bond details.

Wandelanleihen

Table for 'Wandelanleihen' showing specific bond details.

Bundesanleihen

Table for 'Bundesanleihen' showing specific bond details.

Wandelanleihen

Table for 'Wandelanleihen' showing specific bond details.

Advertisement for Dipl.-Ing. Carl Bauer, dated 12. February 1985, mentioning his 73rd birthday and professional services.

Advertisement for Brown, Boveri & Cie. AG, located in Außenbüro Hamburg, offering engineering and construction services.

Advertisement for 'INDONESIEN' as the theme of a special supplement on March 28, 1985, covering economic and political issues.

Advertisement for 'Anzeigenschluß: 9. März 1985' and 'Auskünfte und Beratung' by DIE WELT.

Advertisement for 'Anzeigenschluß: 9. März 1985' and 'Auskünfte und Beratung' by DIE WELT.

Advertisement for 'Anzeigenschluß: 9. März 1985' and 'Auskünfte und Beratung' by DIE WELT.

Advertisement for 'Haben Sie geschäftl. Verbindungen in Italien?' with contact information for a travel agency.

Advertisement for 'Vertriebspartner gesucht' for a company looking for sales partners in various regions.

Advertisement for 'Handelsvertreter' seeking qualified representatives for a company.

Advertisement for 'Manager auf Zeit' offering temporary management services.

Advertisement for 'Aktive Beteiligung' in a Spanish company, offering investment opportunities.

Advertisement for 'Geschäftsprobleme in Frankreich?' offering consulting services.

Advertisement for 'Aktive Beteiligung' in a Spanish company, offering investment opportunities.

Advertisement for 'Geschäftsprobleme in Frankreich?' offering consulting services.

Advertisement for 'Aktive Beteiligung' in a Spanish company, offering investment opportunities.

Advertisement for 'Geschäftsprobleme in Frankreich?' offering consulting services.

Advertisement for 'Musikinstrumente' by Sotheby's, featuring an expert and contact information.

Advertisement for 'Der Tag der Tage rückt näher und näher' by Dr. Paul C. Martin, discussing market trends.

Advertisement for 'SOTHEBY'S' with the text 'FOUNDED 1744' and contact details.

Advertisement for 'VERLEGER!' (Publisher!) with contact information for a publishing house.

Advertisement for 'DIE WELT' newspaper, highlighting its independence and content.

Advertisement for 'Bau-Karriere-Leiter' (Construction Career Leader) with contact information.

Advertisement for 'Bau-Karriere-Leiter' (Construction Career Leader) with contact information.

Nutzloses Widerlegen

R. K. A. - Der ehrwürdige Pater Nell-Breuning gibt uns den Rat...

Die wenigen richtigen volkswirtschaftlichen Thesen des Marxismus sind sekundärer Natur...

Im übrigen ist es völlig witzlos, den Marxismus widerlegen zu wollen...

Nein, wir leben in einer freien Welt und halten es mit bestem Wissen...

Um einen Doktor zu machen oder zu heiraten: Modefach Kunstgeschichte

Die Szene hatte etwas Idyllisches: etwa 15 junge Menschen...

Von den 15 Seminarnehmern waren zwei Doktoranden...

Aber Paradiese haben die unangenehme Eigenschaft...

Ohne die geringste Rücksicht auf die Durchführbarkeit...

War die Kunstgeschichte schon immer ein Fach mit einer hohen Zahl...

so hat die wundersame Vermehrung der Kunst-Adepten sicher nicht dazu beigetragen...

Wozu auch fertig werden - angesichts der riesigen Studentenzahlen...

Statt zu erkennen, daß sich einer Vielzahl von Studenten dort eine berufliche Perspektive eröffnen könnte...

Ein Kunstgeschichtler kann heute früher den „Magister“ (M. A.) machen...

Aber auch mit der Promotion bleibt mittlerweile den meisten frischgebackenen Kulturhütern nur der Weg zum Arbeitsmarkt...

Die Leute, die auf zeitlich begrenzten Stellen in der Denkmalpflege...

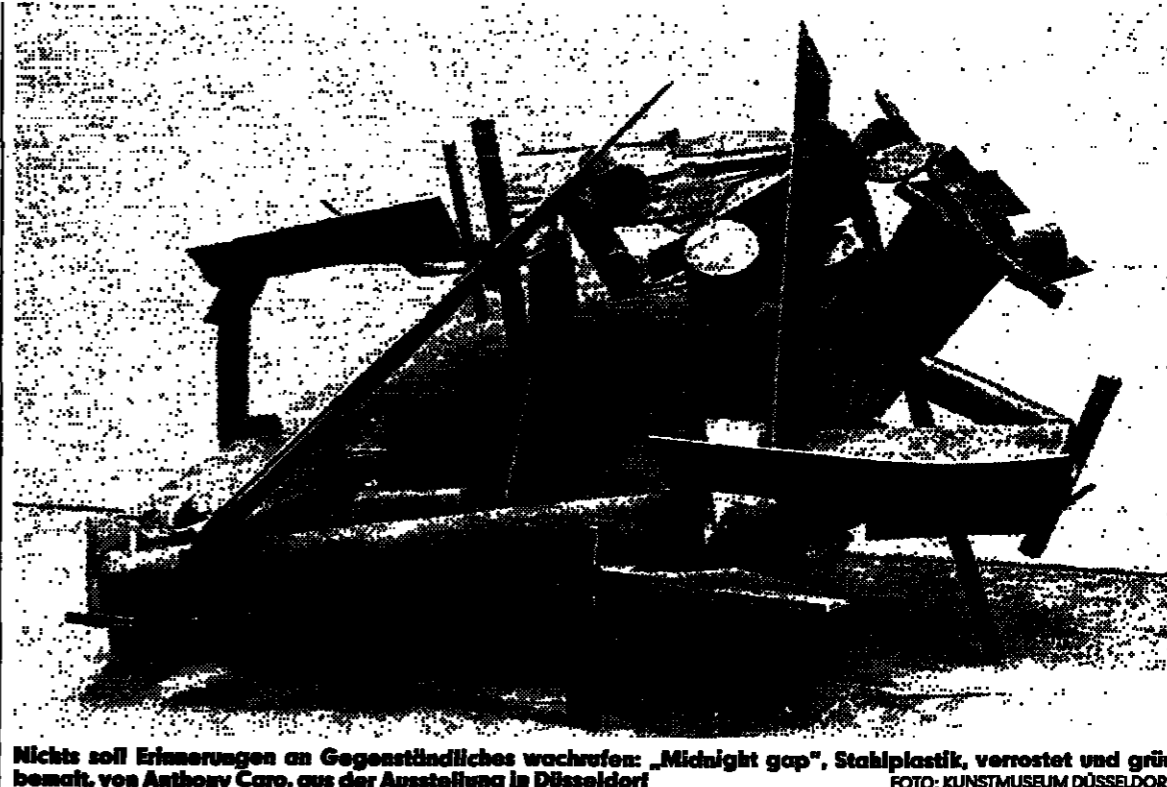
Situation nicht abzusehen. Allein an der Universität Bonn studieren gut 1700 (eintausesiebentundert) Studenten Kunstgeschichte...

Die Kölner Museen mit zehn Instituten beschäftigen z. B. als eine der größten städtischen Einrichtungen dieser Art unter den etwa 300 Angehörigen nicht mehr als 40 Kunsthistoriker...

Früher war es einmal so, daß eine statische Zahl „höherer Töchter“ dieses Fach studierten...

Die Leute, die auf zeitlich begrenzten Stellen in der Denkmalpflege...

GERHARD CHARLES RUMP



Nichts soll Erinnerungen an Gegenständliches wachrufen: „Midnight Gop“...

JOURNAL

Moderne Kunst ist „eine Katastrophe“

„Die moderne Kunst ist eine Katastrophe“, erklärte Salvatore Dalí in einem Interview...

Leiter der Kurzfilmtage hat gekündigt

Der Leiter der Westdeutschen Kurzfilmtage, Wolfgang Ruf, hat zum 30. Juni gekündigt...

Täglich ein Buch in Blindenschrift

In den Produktionswerkstätten der Deutschen Blindenstudienanstalt in Marburg ist jetzt zum ersten Mal das in den USA entwickelte Kurzwort-Lesegerät erprobt worden...

Nur 4,1 Prozent der Bücher aus Deutschland

21 000 Buchtitel und 148 Millionen Bücher sind 1983 in Italien auf den Markt gekommen...

Rudolf Hillebrecht 75

Hannover verdankt ihm sein neues Gesicht. Es war Rudolf Hillebrecht, der nach dem Krieg erkannte, daß es wenig sinnvoll wäre...

Düsseldorf und Köln: Eisenskulpturen von A. Caro

Plastik vom Sockel geholt

Bildhauerei, Plastik, Skulptur entsprechen in unserem Jahrhundert nicht mehr unbedingt der ursprünglichen Bedeutung dieser Wörter...

Das Jahr 1960 brachte für ihn die Wende, ganz plötzlich und radikal. Von Kontinuität war nicht einmal zur Beschreibung die Rede...

Im Werk des inzwischen Sechzigjährigen erinnert nichts mehr daran. Caro, der ursprünglich ein Ingenieurstudium begonnen hatte...

Kino von der Bühne - Bilanz des Berinale-Forums

Wer war dieser Nixon?

Wie sich die Bilder beim 15. Internationalen Forum der Jungen Filme in Berlin gleichen: Der Amerikaner Robert Altman hat sich vom Film zur Bühne gewendet...

Stück und Film sind weder Pamphlet noch Dokumentation. „Nixon ist einer von uns, und letzten Endes müssen wir seinen Fall bewältigen“...

WOLFGANG ISENBERG

Zürich: „Entführung“ mit Ponnelle / Harnoncourt

Der Fürst verkleidet sich

Mozarts „Entführung aus dem Serail“ zu inszenieren und singepielerhaft mit tieferer Bedeutung zu musizieren...

Die an und für sich tragische Figur des Bassa Selim, der ein Unrecht begangen hat, sein Opfer - die Gefangene Konstanze - liebt und die Leiden der Konstanze...

Im Opernhaus Zürich haben sich Regisseur und Bühnenbildner Jean-Pierre Ponnelle und Dirigent Nikolaus Harnoncourt in Fortführung ihres berühmten Mozart-Zyklus für eine originelle Gestaltung der „Entführung“ entschieden...

sich zuweilen auch Ungereimtheiten einzustellen. Dem Sinn der Mozartschen Oper entsprach dabei recht glücklich der Kontrapunkt von Szene und Musik...

Die junge Wienerin Ulrike Steinsky verkörperte eine souverän dramatische Konstanze mit eindrucksvoller stimmlicher Ausstrahlung...

Der vielseitige, in Schauspielen und Musicals oft bewunderte Wolfgang Reichmann spielte die Doppelrolle des als Oper arrangierten Fürsten und des Bassa Selim...

Das festliche Premièrepublikum quittierte den für Augen und Ohren unterhaltsamen, anregenden und auch nachdenklich stimmenden Operabend mit animiertem, lange anhaltendem Beifall.

PETER GRADENWITZ

Horst Laubes „Finale in Smyrna“ in München

Blutverlust am Bahnhof

Die Besucher von „Finale in Smyrna“, dem nach Motiven Carlo Goldonis geschriebenen Stück von Horst Laube...

Wie gern hätte man sich nun in seinem Sessel zurückgelehnt, um eine von den 160 Komödien zu sehen...

Aus dem Schabernack, ein Rudel schlechter Sänger und Sängerinnen für ihre unzulänglichen Leistungen...

Gleichwohl ließ der Beginn des Abends noch auf ein gutes Ende hoffen, denn gespielt wurde mit sehr viel Verve und Begeisterung...

Sämtlichen Darstellern bereifte das Publikum einen sehr freundlichen Empfang, Stück und Inszenierung dagegen ernteten kräftige Rufe...

worden, bei der es zum Schluß nicht ohne Blutverlust abgeht.

Der Anstifter der ganzen Chose, ein ästhetisierender Graf, der als Opernfreund zu oft durch schlechte Aufführungen gemartert worden ist...

Auf diesem Bahnhof ist auch die folsame Bühnenbildnerin des Regisseurs, Alberta Barsacq, entgültig entgleist...

Sämtlichen Darstellern bereifte das Publikum einen sehr freundlichen Empfang, Stück und Inszenierung dagegen ernteten kräftige Rufe...



Schaubernack mit dem Sängerpöckel: L. Stolze und P. Kern

